

0,00 €



A PIAZZETTA

informazione corsa, azizume è scherzu • #29 • veranu 2017

Una techja chì i turisti
cunnoscanu a Corsica
megliu ch'è tè?

Diventa turistu!



... è prufittane
nanz'à l'invasione

iè, hè tuttu veru! attualità

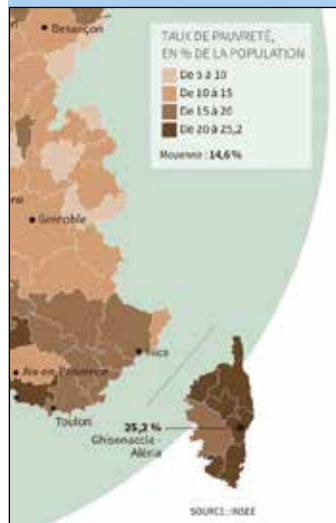


Aiacciu, i to centri cummerciali si vedenu da u spaziu ! L'astronauta Thomas Pesquet hè diventatu una celebrità di u net à rombu di publicà nant'à e rete sociale ritratti di a terra visti da u spaziu. Vulendu fà un'ochjata à l'Aiaccini cù un ritrattu di u golfu d'Aiacciu è u so aeroportu, hà dinù palisatu a mostruosità di l'immensa zona commerciale in travagli à l'entrata di a cità. Una zona dedicata à a cunsumazione, cusì grande ch'è a pista di l'aeroportu. Avanzemu !



A droga nentru

Un omu chì avia compru una scatula di Nesquik in un cummerciu di Saragossa hà avutu a sorpresa di truvà un sacchetti di 250 grammi di cuccaina.

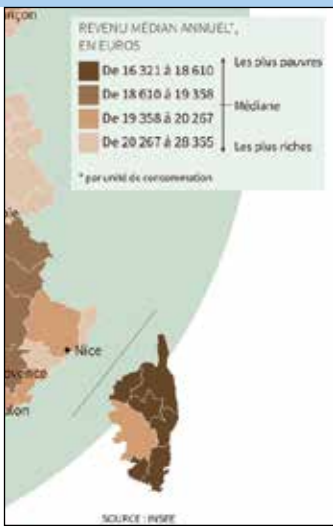


Porca miseria !

U giornale Le Monde hà publicatu in a so edizione di u 24 di marzu l'Atlas du chômage en France. S'ampara cusì chì a Corsica hè campione in parechji duminii :

- Prima pè a miseria : cù 20,4 % di a pupulazione chì campa cun menu di 1 000 € à mese allora chì a media francese hè di 14 %. Si colla à 25,2 % pè u rughjone di Ghisunaccia – Aleria. Record naziunale. Cum'è spiegazione, Le Monde avanza l'impurtanza di a stagionalità di l'impiegu di i settori di u BTP, di u turismu è di l'agricultura. Stu sistema hè creatore di miseria. I rughjoni turistici sò più tocchi ch'è l'altri.

- A sucetà a più inegualitaria di Francia : Sempre d'appressu à Le Monde chì ripiglia i dati di l'INSEE, in Corsica i rivenuti sò frà i più bassi di Francia. A paga



mezana hè più debbule ch'è in l'altre regione. Ma in più, u scartu trà i più ricchi è i più poveri hè ancu più impurtante ch'è in altrò. Più vè, più a differenza trà quelli chì sanu fà i so affari è l'altri hè impurtante. Tamantu fossu !

- Impressiunanti dinù sò i sciffri di a ghjuventù senza diplomu nè qualificazione. Si parla in francese di « décrochage scolaire » è custì a Corsica hè in testa. Si a media naziunale hè di 11,5 %, ne semu in Corsica à 36,5 %. In u Valincu si colla à 41 %, custì hè torna un record naziunale. Più d'un terzu di a ghjuventù corsa principia a so vita senza grande speranza di fanne qualcosa. Cù un diplomu hè difficiule di truvà qualcosa. Ma senza allora ? Hè l'indicatore u più spaventosu d'una sucetà malata di manera profunda.



Tutti fradels, tutti rebels
Parechji siti francesi ammentanu a parolla « fratè » in i so lessichi di u parlatu di i giovani (Urbandico, « Le dico des jeunes » di valantine.fr, blazz.fr...)

Un situ dice ancu chì : « Hé fraté ! » signifie « hé mon frère ». Se dit aussi à une fille.

A parolla hè adoprata nant'à e rete suciale, è serà forse un ghjornu accettata da i *fratés* di l'Académie Française. Avemu e vittorie ch'ellu si pò.



Sarkozy hooligan

L'anzianu presidente di a Republica hà creatu un incidente à u Camp Nou durante a partita trà u Barça è u PSG. D'appressu à i media spagnoli, s'hè messu à mughjà « Hala Madrid ! » dop'à u but di Cavani chì à stu mumentu di u macciu qualificava u club pariginu. Ma a so pruvucazione ùn hè piaciuta è a securità hè stata obligata à



intervene (da leghje in u giornale As). Per spiegà a so attitudine, s'hè ghjustificatu cusì : « **Mais on est dans un stade, pas dans un musée !** » Per disgrazia per ellu, Barcellona n'hà messu trè dopu è hà riesciutu à eliminà u PSG in l'ultime seconde. Interrugatu nant'à st'incidente, hà dichjaratu : « **Il faut savoir perdre pour faire d'une défaite un succès. Le succès n'apprend rien ; la défaite, elle, apprend tout.** » Marchja ancu per una concia in cuppa d'Auropa ?



Corsica, terra mitraista
 Hè statu scupertu in Lucciana, nant'à u situ di a cità antica di Mariana un tempiu dedicatu à Mithra, una divinità antica d'origine indo-iraniana è purtata in Corsica da i suldati rumani. U cultu hè statu pruibitu da l'imperatore Teodosiu in u 392. U bassu rilievu trovu in Mariana hè statu spaccatu (forse quandu u

cultu hè statu difesu ?). A nutizia hà trovu ribombu in i media francesi (Le Figaro, Le Point, La Croix, Paris-Match, France Culture...) è rilanciatu l'interessu per l'archeulugia in Corsica (un mondu scemu pè a ghjurnata porta aperte in Mariana). Infine una presa di cuscenza per ciò chì tocca à u patrimoniu è à l'archeulugia ?



Hè a pizza a più cara di u mondu
 Pudete manghjalla à l'osteria Industry Kitchen, in New-York. Basta à cummandalla 48 ore à l'avanzu. Hè accumulata cun fegatu grassu, caviar, trùfula è ricuperta d'oru. À 2000 €, vi face un buccone à 50 €. Attenti d'ùn strangulavvi. industry-kitchen.com



À populu fattu bisognu à mette i soldi in l'horodateur
 "Dans les semaines à venir, tout sera payant, de la place d'armes au bout de l'avenue Emile-Sari, en englobant la vallée du Fangu". Sta frasa di u merre di Bastia à Corse-Matin averà da lancià a guerra di u staziunamentu ?

Monde
 Inde: Un député frappe un steward 25 fois avec sa sandale et suscite la polémique

Un diputatu mena un steward di 25 colpi di ciavatta

L'elettu era azezu fragicu d'esse in classa economica. Ùn si passa micca nant'à un volu d'Air Corsica ma d'Air India. (20 minutes)



Hitler pè i ciucci

In Olanda, un Adolf Hitler fendu u salutu nazistu s'hè ritruvatu in un libru da culurisce pè i zitelli.

"En 2050, Bastia aura le climat de Tunis" (Antoine Orsini, idrobiologista in Corse-Matin di u 30 di marzu). Hè u FN chì hà da esse cuntentu.



Moda

Stu magnificu « sweat à cappuccinu » in vendita nant'à internet vi custerà 36,95 €. Solu pè i veri macarels è i vradels di Bastia.



In l'edizione di Corse-Matin di u 5 d'aprile s'ampara chì l'assemblea di Corsica hà vutatu per allungà a stagione di i stabilimenti di mare. Un professionista di u turisimu si feliciteghja : « les paillotes en Corse sont comme les cocotiers aux Maldives, indissociables ! ». Cum'è u saucisson d'âne ?

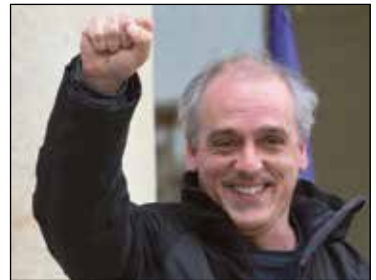
presidenziale

2017



Droit des peuples à disposer d'eux-mêmes

Per una volta Mélenchon è Fillon sò d'accusentu : u populu corsu ellu hè sempre nigatu.



À populu fattu...

Per Macron hè ancu megliu : prupone d'insignà u corsu à a scola. Hè u casu dapoi solu... 1974. A prussima volta u sbagliu nant'à e bandere serà forse currettu.

Philippe Poutou s'hè sprimatu nant'à a Corsica : "la population corse subit le triste héritage de la colonisation" è hè à favore di l'autodeterminazione di u populu corsu.

presidenziale

2017



La menace fantôme

In un'intervista à Corse-Matin, à prupositu di a lingua corsa, François Fillon dice : « j'ai toujours dit que la langue corse doit être préservée, qu'elle doit avoir sa place, mais qu'elle ne peut se substituer au français ». Hè vera chì cun 3 % di e famiglie corse chì trasmettenu a lingua corsa à i so figlioli, ci hè di chè trimà.



A visita di Marine Le Pen in Aiacciu hè stata

appena animata. Gilbert Collard hà trattatu di « pignoufs » i giovani militanti nazionalisti chì s'eranu intrudutti in a sala di u meeting. Cumu qualificà tandu stu curagiosu omu chì hà messu un pattone à una giovana militante corsa ?

2017

UP À CHÌ COLLA



TRUMPUFFU

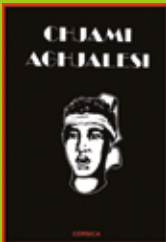
HÈ STATU U RÈ DI
U CARNAVALE DI
BRANDU

MAZZERU
A SURTITA DI U
LIBRU DI JULES
STROMBONI HÈ STATU
L'EVENIMENTU DI U
FESTIVALE « BD À
BASTIA ».



KEN LOACH

U REALIZATORE INGLESE HÈ STATU L'INVITATU
DI A QUINDECINA DI U FILMU BRITANNICU
IN BASTIA. HÀ TENUTU À VISITÀ U STADIU DI
FURIANI È À RENDESI NANT'À U MUNUMENTU
D'OMAGIU À E VITTIME DI A CATASTROFA. S'ELLU
PUDESSI DÀ A BRAMA À CERTI DI VEDE I SO FILMI
ÙN SERIA MICCA MALE.



**I CHJAMI
AGHJALESI**
QUARANT'ANNI
È SEMPRE QUI.

UP À CHÌ COLLA



EDER : U GHJUCADORE PORTUGHESE DI LILLE
CHÌ AVIA MARCATU IN FINALE DI L'EURO
CONTR'À A FRANCIA AVIA DICHIARATU À
L'ÉQUIPE « ÇA ME FATIGUE D'ÊTRE SIFFLÉ DANS
TOUS LES STADES DE FRANCE ». IN FURIANI HÈ
STATU ACCOLTU CUM'È UN EROE.

leboncoin Beau terrain à bâtir, à 100 mètres de la plage !

Terrain 7 272 m² Bonifacio : Ce très beau terrain viabilisé et quasiment plat de 7272 m² dispose d'un emplacement de premier ordre à seulement 100 mètres de la plage, dans la magnifique baie de Santa-Manza.

Un endroit idéal pour y bâtir une ou plusieurs maisons puisque l'emprise au sol peut atteindre 1450 m².

SANT'AMANZA

NANT'À LE BON COIN, A CORSICA SI VENDE
SEMPRE BÈ.

Région : Italie
Ville : Entre la Sardaigne et la Corse
Secteur : Île du cheval

Catégorie : Villas en Sardaigne

Surface intérieure : 470 m²
Surface extérieure : 3250 m² + 400m² de terrasses

Villa : 350 m².

CAVADDU

NANT'À I SITI D'IMMUBILIARE DI LUSSU,
L'ISULA DI CAVADDU HÈ DIVENTATA « L'ÎLE DU
CHEVAL » È MALGRADU U SO NOME FRANCESE,
HÈ SITUATA IN ITALIA.

À CHÌ FALA DOWN

5'
À U MICRONDES

RAPID'
PULENDA

A pulenda in tubu

Pronta è fatta !



I TEMPI SÒ DURI PER I DIFENSORI DI A LIBERTÀ



SIBASTIEN DELLAPINA'S
**SUPER
CORSU**
SOCIAL JUSTICE WARRIOR



a Corsica nanz'à l'invasione

i lochi

Site stufi di vede chì (certe volte) i turisti cunnoscenu a Corsica megliu ch'è voi? Pruffittatene avà, à u veranu, chì da quì à qualchi settimana serà troppu tardi.

A Ristonica

D'estate, ùn ci pensate mancu. Seranu forse 2 000 persone à ghjornu à cullà d'agostu à i laghi di Melu è Capitellu trasfurmata in stazione balnearia d'alta muntagna. Turisti in tongs, parasoli, cani è zitelli chì ughjuleghjanu, cuccudrilli chì s'ingonfianu... Stu situ magnificu hè sacrificatu. Peccatu, a Ristonica hè cusì bella è ci vole à prutegela. Pruffittatene avà chì ci sò tante cose da fà : i stazzi d'Alzu è di Cappellaccia, quelli

di I Pozzi (i più alti di Corsica), i laghi di l'Oriente è di Vettaniella (u più grande di Corsica) è u Monte Ritondu, a Maniccia, a Punta à E Porte, è ancu un situ archeologicu d'altitudine : a Punta di Castelli, cunnisciuta da l'omi di u neuliticu.

Da Portivechju à Bunifaziu

Ciò chì si chjama oghje « l'Extrême Sud » hè guasi tutta abandonata à u tuttu turisimu. Dui mesi d'infernù senza nome. Ma tenite forte è circate à pruffittanne fin'tantu ch'ella si pò supportà. Perchè micca fà un saltu à u Castellu d'Araghju, unu di i più belli castelli di l'età di u bronzu? O à quellu di Cucuruzzu in Livia. E torre di a preistoria vi

piacenu? Ne truverete in Lecci, in Ceccia, in Tappa (Sotta) è in Presa Tusu (in Altaghjè). È postu ch'è vo ci site leghjite u rumanu di Marcu Biancarelli *Murtoriu*.

È perchè micca lampà un ochju in Piantaredda? Vicinu di u mare, ci hè un situ rumanu. Davant'à ste ruvine di u primu seculu è à cantu à i palazzi di i ricconi, meditate. 2 000 anni d'occupazione di u spaziu, da i Rumani à i e residenze di i Séguéla è Clavier...

L'Agriate

Innò, « Le Désert des Agriates » ùn hè micca un desertu. Era cultivatu da Capicursini, i pastori aschesi, niulinchi è multifinchi c'impaghjavanu



da scopre avà!

cum'è l'accertanu i numerosi pagliaghji spapersi. Pruffittate di sti lochi prutetti da u Cunservatoriu di u litorale, è ditevi chì ste belle piaghje eranu prumesse à una bettunizzazione sfrenata. Appartenianu à a banca Rotschild chì vulia fanne cummerciu. Perchè ùn andà micca à vede u situ preistoricu di Monte Rivincu ? Ci truverete duie stazzone : si chjamanu a Casa di l'Orca è a Casa di l'Orcu. Questu quì, u segonu hè appena arruinatu chì ghjuvava ancu di sibula pè i tiri di l'armata... (no comment).

A torra di Campumoru

Sta torra ghjenuvese hè a più grande di Corsica. Siguramente una di e più belle è di e più impressiuanti. Testimone di a lotta contr'à i pirati barbareschi, oghje hè aperta à u publicu è messa in valore.

Aleria

Quantu seranu i Corsi

à ùn avè mai visitatu u situ è u museu d'Aleria ? Peccatu ch'è no ùn appiamu ancu capitu à chì puntu stu locu hè impurtante è raru. U situ archeologicu ùn hà ancu datu tutti i so secreti è assai ferma à fà (quandu seranu scavati l'anfiteatru è e muraglie di a cità greca ?). Aspettendu, hè sempre una campa di scopre u situ anticu, occupatu da i Corsi di a preistoria, dopu da i Grechi è torna più tardi da i Rumani. In sti lochi soffia u ventu di a storia...

U Castellu di San Culumbanu

Pare sempre scunnisciutu u Medievu corsu. Purtantu si cuntava più di trecentu castelli è siti furtificati. Assai sò stati distrutti da e guerre, e rivolte è u tempu. Unu di i più impressiuanti hè quellu di San Culumbanu, in Ruglianu. Dopu puderete pruffittà d'una ciuttata u longu di u chjassu chjamatu « sentier douanier » da Capàndula à Barcaghju.



L'Agriate



San Culumbanu



Monte Rivincu



Capicorsu

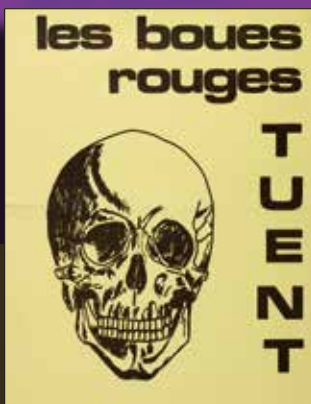


Aleria

L'AFFISSI DI A DIFESA DI L'AMBIU

U prugett

Guarda Fratellu ! ci hà permessu di ricensà è numerizà circa 400 affissi pulitichi di e mosse cuntestatarie di l'anni 1970-1990. Ci contanu una storia pulitica è grafica di a Corsica. Nant'à sti 400, in fine di contu pocu sò cunsacrati à a difesa di l'ambiu. Sò ste mosse chì anu fattu nasce una cuscenza ecologica à i Corsi. Cun più o menu successu...



Fondu Arritti / 1973 / 31 x 41,5 cm

L'affare di e fanghe rosse principia in u 1972. A grande intrapresa taliana Montedison lampa in mare à u largu di a Corsica u mullizzu chì vene da e so usine è chì impuzzicheghja u mare. I piscadori corsi s'inchietanu è pocu à pocu a sucetà corsa si mubilizeghja. Di settembre di u 73 un battellu di a sucetà serà plasticatu in u portu tuscanu di Follonica.



Fondu Diani / 1980 / 40 x 60 cm

A mubilizzazione contr'à e centrale elettriche à u fiul pisivu data di u principiu di l'anni 80, in particolare contr'à a centrale di u Vaziu. Dapoi, feranu parechje tone di rubbaccia chì i Corsi averanu respiratu... À e centrale à fiul, l'eculugisti corsi anu preferitu e centrale idròliche chì permetterianu una indipendenza energètica. Hè per quessa chì in l'anni 80 ci hè stata a mubilizzazione contr'à u « cable lco ».

A A paura di un'ecunomia cunsacrata unicamente à u turisimu data di u 1970. Un raportu cummandatu da u statu à l'americani di l'Hudson Institute vede parechje pussibilità pè a Corsica. Un scenariu ghjudicatu « intèressant



Fondu Castellani / Toni Casalunga / novembre 1985 / 44,5 x 63,5 cm



Fondu Castellani / 1980 / 40 x 60 cm

et séduisant » prupone di « conserver et restaurer l'identité culturelle et les traditions corses en développant le potentiel de l'île dans le contexte corse ». Un'altru scenariu saria « d'accélérer l'érosion de l'identité corse, par exemple en encourageant une nouvelle immigration massive en provenance de la Métropole ». U raportu hè publicatu

da i nazionalisti è si sparghje l'idea d'una fine prugrammata di u populu corsu. Oghje, à chì ne simu ? Sì a « balearizzazione » prumessa ùn hè ghjunta (l'isule Balearice ricevenu 14 milioni di turisti à l'annu), è si certi

lochi induve minacciava u cimentu sò prutetti (Testa Vintilegna, l'Agriate, a punta di u Capicorsu...), d'altri sò arruvinati è a bettunizzazione ùn hà pussutu esse impedita. In quant'à l'appittiti maffiosi, elli si sò rinfurzati... •



1983 / 31 x 42 cm / Batti Manfrulli / Fondu Poggioli / Stamperia Editions Cynros et Méditerranée.

Cugnomi di paesi...



u Niolu

A ogni paese, u so cugnome scherzosu. Quandu sò stati dati, da quale è perchè ùn si sà. Certe volte ùn si capisce micca u sensu. Ma sò a prova chì dapoi sempre, i Corsi anu purtatu un sguardu scherzosu nant'à elli.

Dop'à u Capicorsu, u Nebbiu è u Boziu, eccu u Niolu.



Calacuccia

Calacuccesi tagliaborsa o false stateghje "Tagliaborsa" in u sensu di "latru".
Una stateghja hè una bilancia. Dunque balance false = ghjente falsa.

Calasima

Calasimacci a ragiò o lingue inturchjate "Lingue inturchjate" vale à di "gattive lingue".
Perchè « a ragiò » ? Perchè eranu sinnuti ? O perchè eranu duminatori ?

Casamacciuli

Casamacciulesi costumcati « Costumcati » vale à di « feriti à e coste ». Cù u sensu di « corciu », d'avè una scusa per ùn andà à travaglià.

Corscia

Curscinchi pantaloni bianchi L'abitanti di u paese Corscia eranu riputati per esse sgaiuffi. I pantaloni bianchi seranu stati quelli di i maffiuselli o di quelli chì si vestianu bè per fà i distinti.

L'Acquale

Lacqualacci bafolchi o Sfrondaporri U bafolcu era quellu chì curava i boi. Hà pigliatu dopu u sensu di paisanu rozu.
« Sfrondaporri » = ùn anu nunda à manghjà, manghjanu e fronde di i porri per cacciassi a fame.

E Lubertacce

Lubertaccesi omi legeri Brigliulaghji I topi l'acula bianca Ci sò parechji cugnomi per quelli chì eranu di u paese di E Lubertacce, diventatu dopu "Albertacce". Brigliulaghji perchè manghjavanu i brìlluli. Ma perchè « l'acula bianca » ?

Lozzi

Luzzinchi famiti L'altri paesi di Niolu si ne ridianu di quelli di Lozzi, più poveri chì patianu a fame ?

U Poghju di Lozzi

Pughjulani a lege, l'ochji merlati Ci seranu stati omi di lege o l'averanu vulsuta impone ? Per « l'ochji merlati » si pò traduce in francese cun « yeux pochés ».

Sidossi

Sidussinchi rastellaghji per certi, o rastulaghji per d'altri Raschjavanu ciò ch'elli pudianu per manghjà. Ma a rastula hè dinù u mundulu per spazzà u fornu quand'ellu hè callu. Allora ?

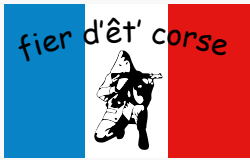
Zitambuli

Zitambuli zìnguli è mànguli Hè pè a rima, ma u sensu saria ch'elli vanu in tutti i sensi d'opinione.

Pè u paisolu di A Petra è quellu di E Namanacce, ùn avemu trovu nunda. Ma forse qualchissia averà racoltu i cugnomi ?

CUMU RICUNNOSCE... U NAZIUNALISTU CORSU È FRANCESE

Nant'à e rete suciale,
publicheghja pienu
di fiure goffe



Anu pienu di nomi per
qualificà quelli chì ùn pensanu
micca cum'è elli



Si dicenu nazionalisti corsi,
ma ùn parlanu una parolla
di corsu

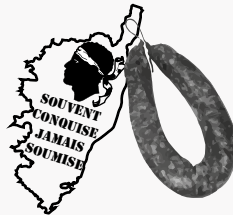


Per elli a religione hè pulitica.
Allora preferisce un francese
cristianu à un corsu
chì ùn crede



Les athées c'est
des bobos
gauchos ennemis
du peup'corse !

Hà una visione piuttosto
stretta di l'identità corsa



Ùn cunnosce micca a so
storia è ùn hà micca
cunnisciutu e barbuse,
u movimentu clandestinu
« Francia »,



Ùn hà mai messu un pede in un
paese, per ellu a Corsica hè a
piaghja



S'inventa una storia di a
Corsica



Hè per « l'immigration
choisie »



parole d'oghje

u lessicu di Zenbucucciu

S'è vo ùn l'avete ancu intese, ùn tricherete tantu. Parolle nuvelle n'avemu bisognu da sprime a realtà cumplexa di a Corsica oghjinca cun eleganza è spirituu. Eccu dunque un estrattu di u picculu dizziunariu di A piazzetta.



Corsikea® /n./ ; nome novu di l'Isula di Corsica.



tartiflette /v./ ; riflette cum'è un reblochon.

Tartiflettenu l'eletti in carica di u PLU è chì ùn pensenu mai à l'acqua, à l'arburi o à l'ape.

tunisià(-ssi) / intunisià(-ssi) ; si dice d'une terra tocca da u riscaldamentu climàticu è chì secca, secca sin'à diventà un desertu... tunisianu.
L'isulella intunisiata pruderà casgiu di camella.

penelope (fà a so) ; riceve una bella paga senza travaglià in veru.
U merre l'hà buscu una piazza è avà face a so penelope.

viagrà

/v/ ; viaghjà altieru cum'è una mufra nant'à e creste maestose.

sviagrà /v./ ; viaghjà lusciculoni cum'è un geek chì va à piglià un Coca nù u frigò.

globisciu /n./ (da l'inglese globish) ; lingua internaziunale, mischju d'inglese è di glubibulgà.
I pastori amparanu u globisciu da mette u so stazzu in affittu nant'à Air B'n'B.

glorsu /n. / ; corsu globale, mischju di lingua corsa è di glubibulgà. Adupratu per fà mottu in li supermercati.
Ba bè, je me chaquerai bien une zarchiche et du brotch.



U barometru di l'indignazione





#29

CAPIREDATTORE : Petru Paulu de Casabianca
 CUURDINAZIONE : Sarah Defranchi
 CUPRENDULA : Sébastien Dellapina
 REDAZIONE : Petru Paulu de Casabianca,
 Ghjuvanfilippu Taddei
 DISSEGNI / ILLUSTRAZIONE : Laura Paoli,
 Paulu Felice Colombani, Florian Rosi
 RITRATTI : Léa Pieri
 INFUGRAFIA : Flora Ambrosini
 MESSA IN PAGINA : Xavier D. de Casabianca
 CUNTATTU / PUBBLICITÀ : Sarah Defranchi
 sarah@apiazzetta.com 06 69 23 19 30
 NANT'À E RETE SUCIALE
 FACEBOOK : Più di 22 800 fans
 TWITTER : Più di 12 800 followers
 INSTAGRAM : Più di 3 250 abbonati

Susteniteci !

A Piazzetta sorte tutti i trè mesi...
 ...ùn mancate un solu numeru !

ABBUNAMENTU : 4 nùmeri 20 € sustegnu 40 €
 Integralità di i vechji nùmeri 45 €

nome.....
 casata.....
 indirizzu.....

Mandate u vostru sceccu à l'ordine di :

ASSOCIU LINGUA SCRITTA
 I, carrughju Canònicu-Bartoli
 20 200 BASTIA



Ringraziamu l'Unione Corsa d'Antibes pè u so sustegnu

A PIAZZETTA hè :

UNA RIVISTA

- **15.000 esemplarii** tutti i trè mesi distribuiti di regalù
- **500 punti** di diffusione in a Corsica sana

UN SITU INTERNET

- **50.000 visite** à mese

Vulete **fà a vostra publicità** nant'à a nostra rivista o u nostru situ internet ?

Cuntattate à :
sarah@apiazzetta.com
06.69.23.19.30
www.apiazzetta.com





Ci Campemu!

- Figurette
 - Libri
 - Sinemà
 - Teatru
 - Musei
 - Ballu
 - Festivali
 - Cuncerti
- BD
 - Livres
 - Cinéma
 - Théâtre
 - Musées
 - Danse
 - Festivals
 - Concerts



DES ENTRÉES

GRATUITES

ET DES RÉDUCTIONS

POUR

TES SORTIES

CULTURELLES

N° Vert 0 800 001 004

APPEL GRATUIT DEPUIS UN POSTE FIXE



www.passcultura.corsica

conception: CORSICASCOPE - 06 81 674 895 - crédit: BD - Hertz, tome 5, par Eric Adam, Didier Comand, Denis Falque, Christian Gae © Gléni 2015